



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 June 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать третья сессия

Пункты 2 и 10 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара

Организации Объединенных Наций

по правам человека и доклады Управления

Верховного комиссара и Генерального секретаря

Техническая помощь и создание потенциала

Ход оказания технической помощи и создания потенциала в интересах Южного Судана в области прав человека

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека*

Резюме

Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 21/28 Совета по правам человека. В этом докладе Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека излагает те проблемы в области прав человека, с которыми сталкивается Южный Судан как новое государство, возникающее в результате десятилетий войны. Она описывает ход текущей работы по оказанию технической помощи и созданию потенциала и определяет приоритетные области для будущей помощи правительству Южного Судана в его усилиях по поощрению и защите прав человека.

Верховный комиссар подчеркивает важность поддержки усилий правительства по созданию потенциала верховенства права и правозащитных институтов по правам человека и рекомендует варианты действий для устранения остающихся проблем в плане недостаточного потенциала.

* Представлен с опозданием.



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–3	3
II. Развитие событий	4–13	3
III. Вызовы и приоритеты в области прав человека	14–43	5
A. Защита гражданских лиц	20–22	6
B. Отправление правосудия и верховенство права	23–30	7
C. Защита прав на свободу выражения мнений, ассоциации и собраний	31–32	8
D. Поощрение и защита прав женщин и девочек	33–34	9
E. Экономические, социальные и культурные права	35	9
F. Пробелы в национальной правовой базе защиты прав человека	36–43	10
IV. Приоритетные области для оказания технической помощи	44–72	11
A. Национальная служба полиции Южного Судана	48–50	12
B. Народно-освободительная армия Судана	51–52	52
C. Судебная система	53–57	13
D. Национальная пенитенциарная служба Южного Судана	58–60	14
E. Комиссия по правам человека	61–65	15
F. Национальная повестка дня в области прав человека	66–68	16
G. Программы информирования о гендерных проблемах	69–72	17
V. Выводы и рекомендации	73–74	18

I. Введение

1. В своей резолюции 21/28 Совет по правам человека просил Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) обеспечить необходимую техническую помощь и подготовку для оказания помощи правительству Южного Судана в деле поощрения и защиты прав человека и представить Совету на его двадцать третьей сессии доклад о ходе оказания технической помощи и создания потенциала. Совет также просил международное сообщество и соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций и заинтересованные стороны поддержать усилия правительства Южного Судана в том, что касается технической помощи и создания потенциала.
2. В своей резолюции 21/28 Совет по правам человека приветствовал принятые правительством Южного Судана обязательства в отношении укрепления национальных механизмов поощрения и защиты прав человека и призвал его укреплять сотрудничество с Миссией Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС) в вопросах, касающихся поощрения и защиты прав человека. Совет рекомендовал правительству Южного Судана ратифицировать основные международные и региональные договоры о правах человека, а также демонстрировать неизменную приверженность урегулированию с правительством Судана всех нерешенных вопросов в отношении положений Всеобъемлющего мирного соглашения 2005 года.
3. УВКПЧ хотел бы выразить признательность правительству Южного Судана, МООНЮС, учреждениям Организации Объединенных Наций, действующим в Южном Судане, и организациям гражданского общества за их сотрудничество и вклад в подготовку настоящего доклада.

II. Развитие событий

4. Существенное влияние на положение в области прав человека в Южном Судане оказал ряд значимых факторов, наиболее примечательными из которых являются сохранение политической напряженности между Южным Суданом и Суданом и продолжение внутренних конфликтов и межэтнических трений, а также межобщинных конфликтов и проявлений насилия, причем и то, и другое серьезно подрывает усилия в рамках государственного и институционального строительства. В марте 2013 года, после более чем 12 месяцев напряженных отношений правительства Южного Судана и Судана подписали План мероприятий в области безопасности, экономического и трансграничного сотрудничества. Затем в апреле 2013 года возобновились прерванные с января 2012 года поставки нефти в Судан из Южного Судана, хотя для восстановления производства в полном объеме и получения доходов от нефти и потребуются еще несколько.
5. Приостановление в период с января 2012 года по апрель 2013 года экспорта нефти, который приносит 98% национальных доходов, в сочетании с принятием мер жесткой экономии существенно повлияло на развитие страны, в частности в плане оказания таких базовых услуг, как здравоохранение, образование и инфраструктура, а также на усилия по борьбе с широким распространением нищеты и маргинализации. Есть надежда, что, если будут реализованы недавние соглашения, они будут способствовать созданию благоприятных ус-

ловий для улучшения жизни людей в Южном Судане и более эффективному обеспечению их прав человека.

6. Многочисленные проблемы, которые все еще стоят перед страной, в том числе в области прав человека, сохраняют свою остроту. Потребуется немало усилий не только для решения проблем, связанных с последствиями гражданской войны и продолжающегося насилия в обществе, но и для смягчения того воздействия, которое меры жесткой экономии оказали на население.

7. Вышеупомянутые проблемы включают создание органов управления и безопасности, наделенных необходимыми ресурсами, потенциалом и структурами подотчетности, ведение борьбы с коррупцией в целях обеспечения справедливого и прозрачного управления государственными ресурсами, разработку новой Конституции и решение деликатного вопроса об этнической принадлежности. Межэтнические трения затрагивают многие аспекты жизни в Южном Судане и проявляются во многих формах, начиная с насильственных межэтнических столкновений и заканчивая распределением ресурсов, политических должностей и рабочих мест. В рамках посреднических или мирных процессов иногда удавалось смягчить эти конфликты, но необходимо преодолеть фундаментальный раскол для воспитания чувства национальной идентичности, из которого также вытекает уважение этнического разнообразия.

8. Межобщинное насилие, в том числе связанное с угоном крупного рогатого скота, уносит жизни многих людей и остается распространенным во время сухого сезона, особенно в штате Джонглей и в районе, где сходятся территории трех штатов (Озерного, Вараб и Эль-Вахда). Во время таких нападений часто совершаются не только убийства, но и похищения женщин и детей. Кража большого числа скота лишает пострадавшие общины населения их основного или действительно единственного средства к существованию. Стремление государства осуществлять свои полномочия, в частности путем развертывания сил безопасности, оказало, по всей видимости, определенное влияние на сокращение масштабов этого явления, ибо уровень межэтнического насилия по сравнению с данными за 2011–2012 годы снизился. Тем не менее в ходе одного из проведенных МООНЮС расследований были задокументированы более 100 убийств, совершенных в результате засады, которую 8 февраля 2013 года похитители крупного рогатого скота устроили для скотоводов-кочевников. Кроме того, согласно сообщениям, в период с января по апрель 2013 года при угонах крупного рогатого скота были убиты более 100 человек в районе, расположенном на территории трех штатов.

9. Гуманитарные потребности остаются существенными, особенно в штате Джонглей, где отсутствие безопасности по-прежнему провоцирует массовые перемещения, и в штатах Верхний Нил и Эль-Вахда, где к концу 2012 года возрос приток беженцев из районов боев в прилегающих к Судану государствах. Спрос на оказание помощи вырос также из-за потока южносуданских репатриантов, возвращающихся в основном из Судана: Международная организация по миграции зарегистрировала свыше 150 000 новых репатриантов, и ожидается прибытие еще 125 000. По данным Всемирной продовольственной программы отсутствие продовольственной безопасности угрожает 4,1 млн. человек.

10. Более 90% населения, согласно оценкам, живут ниже уровня бедности. По крайней мере 50% всех детей не посещают школу, и только 39% школьников – девочки. Вступление в брак в детском и раннем возрасте по-прежнему мешает девочкам получать образование и порождает проблемы со здоровьем и серьезные трудности в плане защиты от сексуальной эксплуатации. Высокий

уровень неграмотности также сказывался на возможностях улучшить положение дел с уважением прав человека.

11. За последние 12 месяцев был достигнут определенный прогресс в рамках ключевых переходных процессов, которые должны привести к выборам в 2015 году. Правительство утвердило решение о проведении в 2014 году общенациональной переписи населения. В январе 2013 года приступила к работе Национальная избирательная комиссия, а 12 февраля в Организацию Объединенных Наций была направлена просьба об оказании технической, материально-технической и оперативной помощи для проведения запланированных выборов. Были назначены члены Совета политических партий.

12. Ход подготовки новой Конституции был чрезвычайно медленным, что стало серьезной проблемой, ибо речь идет о ключевом элементе переходного процесса. Существуют также серьезные ограничения в отношении права на свободу выражения мнений и собраний, имеют место угрозы и нападения на журналистов и на представителей гражданского общества, когда их воспринимают как критиков и оппозиционеров по отношению к правительству. Законы о средствах массовой информации, находившиеся в течение некоторого времени в стадии разработки, все еще рассматриваются парламентом, где было предложено внести в них поправки для более эффективной защиты права на свободу выражения мнений.

13. Поэтому сохраняются многочисленные препятствия, в частности необходимо обеспечить защиту пространства для политического плюрализма, позволить гражданскому обществу играть открытую и важную роль и, что не менее важно, ускорить переход от преимущественно военной и милитаризованной атмосферы к мирному, многопартийному и управляемому гражданским обществом процессу демократизации.

III. Вызовы и приоритеты в области прав человека

14. На фоне описанных выше событий Южный Судан продолжает спустя два года после провозглашения независимости сталкиваться с серьезными вызовами в том, что касается улучшения положения дел с уважением прав человека. В то время, как исторические последствия конфликтов и недостаточного развития в сочетании с текущими трудностями (меры жесткой экономии подрывают усилия, направленные на улучшение условий для более эффективного осуществления экономических, социальных и культурных прав), ограничивают способность правительства добиваться существенного прогресса в деле защиты и поощрения прав человека, произошли некоторые позитивные изменения в плане разработки политики и законов по защите прав и основных свобод человека.

15. Так, например, правозащитные нормы и стандарты из ключевых международных конвенций по правам человека были закреплены в южносуданской Конституции переходного периода. Еще одним значительным достижением стало то, что в ноябре 2012 года Совет министров утвердил национальную повестку дня прав человека, которая была подготовлена Комиссией по правам человека при поддержке УВКПЧ.

16. Способность Южного Судана гарантировать права человека остается ограниченной, и налицо некоторые признаки ухудшения положения. Гражданские лица, живущие в охваченных конфликтом районах продолжают страдать от насилия и запугиваний, а в столице Джубе были совершены, согласно поступившим сообщениям, нарушения прав человека со стороны сотрудников сил безо-

пасности. В контексте нехватки квалифицированных кадров и чрезмерной зависимости от обычных и традиционных систем правосудия за пределами крупных населенных пунктов верховенство права остается хрупким, а борьба с безнаказанностью стала менее решительной. В условиях слабой подотчетности по-прежнему совершаются произвольные аресты и акты запугивания и преследования журналистов, правозащитников, иностранных граждан или членов политической оппозиции. Эти проявления неуважения к свободе выражения мнений идут вразрез с публично объявленной правительством приверженностью демократической системе, основанной на верховенстве права, плюрализме и толерантном отношении к разным мнениям. Эта приверженность должна найти реальное воплощение в действиях и получить закрепление на всех уровнях.

17. Помимо высылки старшего сотрудника Организации Объединенных Наций по правам человека в октябре 2012 года и временного задержания двух других в январе 2013 года, сотрудники Организации Объединенных Наций по правам человека сталкиваются с рядом препятствий при проведении мониторинга и расследований, включая частое отсутствие доступа к задержанным лицам, содержащимся на военных объектах или в национальных службах безопасности. Отказ в доступе препятствует сбору информации в некоторых районах, мешая оперативному определению возможных областей для оказания технической помощи.

18. Комиссия по правам человека не в состоянии эффективно выполнять возложенные на нее функции. Хотя процедура ратификации основных международных договоров по правам человека была весьма сложной, отмечен определенный прогресс.

19. Необходимо усилить способность правительства защищать гражданское население, особенно тех, кто несет на себе всю тяжесть преступности и вооруженных конфликтов.

А. Защита гражданских лиц

20. Правительство несет ответственность за обеспечение защиты гражданского населения. Гражданское население, однако, по-прежнему страдает от тяжелых последствий применения насилия, особенно в штате Джонглей и районе, расположенном на территории трех штатов, что подтверждает, что власти не выполняют эту обязанность. Согласно данным, собранным Управлением по координации гуманитарных вопросов, наибольшую угрозу для гражданского населения в Южном Судане представляет межобщинное насилие, особенно когда оно связано с угоном крупного рогатого скота: на него приходится 73% всех смертей в рамках конфликтов после обретения независимости. Акты насилия совершают в основном угоняющие скот вооруженные молодые мужчины, бандформирования, осуществляющие время от времени нападения для захвата скота, или вооруженные до зубов группы мятежников.

21. Хотя разоружение гражданского населения в штате Джонглей в марте 2012 года и налаживание мирного процесса в рамках всеобщей мирной конференции в штате Джонглей в мае 2012 года привели к относительному снижению уровня насилия и большей стабильности, это вскоре было поставлено под угрозу возрождением вооруженной группы Дейвида Яу-Яу во второй половине 2012 года, возвращением в Южный Судан вооруженной молодежи племени мурле из Эфиопии и отсутствием ресурсов и потенциала для реализации решений вышеупомянутой мирной конференции. На нарастание предполагаемых нарушений прав человека со стороны сил безопасности в процессе разоружения в

округе Пибор в период с марта по август 2012 года было обращено внимание соответствующих должностных лиц МООНЮС в целях проведения расследования и уголовного преследования виновных.

22. В результате действий вооруженных групп и ответных мер со стороны Народно-освободительной армии Судана (НОАС) многие общины в штате Джонглей покинули свои дома и переехали в более безопасные сельские районы. Стремясь отразить угрозу, исходящую от вооруженной группы Дейвида Яу-Яу, национальные власти сделали упор на политические усилия, наладив взаимодействие с вождями племени мурле, политиками и молодежными группами и даже пообещав Яу-Яу амнистию. Полученные сообщения, однако, указывают на низкий уровень доверия граждан процессу примирения, а также на опасения репрессий со стороны сил безопасности. Как следствие, гражданские лица в штате Джонглей продолжали сталкиваться с наиболее серьезными угрозами в плане их защиты, особенно в округах Пибор, Акобо и Почалла.

В. Отправление правосудия и верховенство права

23. Несмотря на достигнутый в некоторых областях прогресс система отправления правосудия в Южном Судане остается хрупкой и неэффективной. Не хватает квалифицированных судей и адвокатов, недостаточно развиты инфраструктура и системы управления, плохо координируются усилия в рамках системы уголовного правосудия и отсутствуют эффективная связь и транспорт. На местном уровне многие уголовные дела по-прежнему рассматриваются с помощью механизмов обычного правосудия, которые не соответствуют международным стандартам в области прав человека и, во многих случаях, противоречат также положениям Конституции страны переходного периода и других национальных законов. Национальная служба полиции Южного Судана (НСПЮС) и другие силовые структуры, уполномоченные обеспечивать соблюдение законов, по-прежнему нуждаются в дополнительной серьезной профессиональной подготовке в наращивании их потенциала.

24. Хотя в ноябре 2012 года на Генеральной Ассамблее Южный Судан проголосовал за глобальный мораторий на смертную казнь¹, последующие сообщения свидетельствуют о том, что людей по-прежнему приговаривают к смертной казни. Более 233 лиц находятся в камере смертников по всей стране. Очень немногие осужденные, включая приговоренных к смертной казни, были представлены адвокатом в ходе судебных разбирательств их дел. Пользованию правом на обжалование препятствуют также бюрократические и нечеткие процессуальные требования.

25. Серьезное беспокойство продолжают вызывать длительные и произвольные задержания. Отсутствие средств или понимания действующих процессуальных положений и скопление незавершенных дел в прокуратурах являются одними из наиболее значимых факторов, способствующих задержаниям, которые регулярно превышает установленные законом рамки. Правительство признало серьезность этой проблемы и создало политическую группу высокого уровня для принятия мер, в частности посредством создания мобильных судов для ускорения судебных разбирательств и для компенсации нехватки судей, хотя судебные органы и прилагают усилия по набору дополнительных судей для работы в различных штатах. Одной из главных проблем остаются случаи произвольных арестов и задержаний полицией без надлежащего правового ос-

¹ Резолюция 67/176 Генеральной Ассамблеи.

нования или без соблюдения надлежащих процедурных требований, а также аресты и задержания какими-либо структурами, не имеющими мандата на правоохранительную деятельность, в том числе задержания гражданских лиц НОАС и силами национальной безопасности.

26. Отмечались случаи задержания гражданских лиц военными, хотя, как представляется, общеправового мандата задерживать гражданских лиц у военных нет. Так, задержания силами национальной безопасности использовались в ряде случаев для вмешательства во всестороннее пользование другими правами, например правом на свободу выражения мнений. В этой связи также отмечалось вмешательство военных и политических деятелей в работу судебной системы.

27. Актуальной проблемой остается чрезмерное применение силы со стороны служб безопасности. В качестве примера можно привести расстрел безоружных демонстрантов сотрудниками служб безопасности в Бау, столице Западного Бахр-эль-Газала, в декабре 2012 года, в результате которого погибли 9 и ранены по меньшей мере 17 человек. Среди других серьезных инцидентов – расстрел мирных жителей членами НОАС в штате Джонглей 1 апреля 2013 года, приведший к гибели по меньшей мере двух человек, и произведенная, согласно утверждениям, членами НОАС внесудебная казнь 13 гражданских лиц в деревне Лото в штате Джонглей 4 декабря 2012 года. Расследование этого инцидента Отделом по правам человека МООНЮС продолжается.

28. В большинстве этих случаев компетентным органам еще предстоит привлечь виновных к ответственности за подобные нарушения. Так, в Бау до сих пор не принято никаких мер для привлечения к ответственности лиц, виновных в убийстве демонстрантов.

29. Тем не менее исключения из преобладающей практики безнаказанности имели место. Например, были арестованы и привлечены к суду три сотрудника полиции, обвиняемые в изнасиловании трех женщин в штате Центральная Экватория.

30. После одного из расследований в области прав человека, проведенного Миссией Организации Объединенных Наций в Судане в 2010 году, правительство Южного Судана приняло меры для привлечения к ответственности виновных в совершении прошлых нарушений, включая предполагаемые изнасилования и убийства в Учебном центре Национальной полиции, а также для предотвращения нарушений. Некоторые лица, признанные виновными, были отстранены от исполнения их служебных обязанностей, хотя и остается неясным, были ли приняты против них какие-либо иные меры. Отдел по правам человека МООНЮС занимался наращиванием потенциала в Центре, где он проводил подготовку по правам человека в рамках комплексной учебной программы. Также рассматривается вопрос об оказании технической помощи для укрепления внутренних механизмов подотчетности.

С. Защита прав на свободу выражения мнений, ассоциации и собраний

31. МООНЮС документировал ряд случаев вмешательства в право на свободу выражения мнений со стороны государственных органов, в том числе произвольные аресты и задержания и преследования журналистов и других лиц, критикующих правительство. По меньшей мере 18 таких инцидентов были зарегистрированы после убийства в декабре 2012 года известного в стране журнали-

ста Исаия Абрахама. В ряде случаев МООНЮС вмешивался, чтобы облегчить защиту журналистов, активистов гражданского общества и правозащитников, находившихся, как считалось, под непосредственной угрозой, причем некоторые были вынуждены покинуть страну.

32. МООНЮС и другие партнеры прилагали усилия для укрепления потенциала журналистов, представителей гражданского общества и других сторон. В настоящее время, однако, отсутствие подготовки и ресурсов в сочетании с проблемами в плане безопасности ограничивают способность гражданского общества выступать в качестве эффективного надзорного органа для мониторинга нарушений законности и свободы выражения мнений.

D. Поощрение и защита прав женщин и девочек

33. Прогресс в деле ликвидации дискриминации и злоупотреблений в отношении женщин и девочек в Южном Судане, включая насилие внутри семьи, принудительные браки и сексуальное насилие, был незначительным. Даже несмотря на то, что Конституция переходного периода провозглашает равенство мужчин и женщин перед законом, женщины по-прежнему регулярно сталкиваются с дискриминацией, в том числе по таким основополагающим вопросам, как брак, земля и режим собственности, порядок наследования и образование. Вредная традиционная практика также способствует сохранению неравного положения женщин в общинах, особенно в сельских районах.

34. Кроме того, женщины и девочки продолжают подвергаться серьезной дискриминации в рамках отправления правосудия. Женщин регулярно задерживают в связи с совершением таких неуголовных, предусмотренных в обычном праве "преступлений", как прелюбодеяние, за которые женщинам, как правило, предъявляются несоразмерно тяжкие обвинения. Широкое применение системы обычного права для урегулирования споров и даже для вынесения решений по уголовным делам приводит к дальнейшим нарушениям прав женщин, так как используемые зачастую принципы обычного права противоречат закрепленной в международном праве прав человека норме о запрещении дискриминации.

E. Экономические, социальные и культурные права

35. Нищета и недостаточное развитие, в условиях которых до сих пор живет большинство населения Южного Судана, не способствуют пользованию экономическими, социальными и культурными правами. В этом контексте недавнее выполнение соглашения о сотрудничестве, заключенного в сентябре 2012 года между Суданом и Южным Суданом, является значительным событием, поскольку оно позволило постепенно возобновить экспорт нефти. Тем не менее в ближайшей перспективе нельзя ожидать получения выгод от увеличения поступлений в национальный бюджет. Поэтому есть разумные основания полагать, что в течение какого-то времени сохранится общий режим жесткой экономии, который не позволяет наращивать инвестиции в сфере услуг. После нормализации национальных доходов при пересмотре бюджета страны надлежит сделать акцент на социальных инвестициях путем выделения дополнительных ресурсов в области, которые долгие годы оставались без внимания, в целях более эффективного оказания государственных услуг.

Е. Пробелы в национальной правовой базе защиты прав человека

36. В ходе парламентской сессии 2012–2013 годов были приняты многочисленные законы, имеющие последствия для прав человека. Ожидается также принятие решений по трем важным находящимся на рассмотрении законопроектам о средствах массовой информации, причем второе чтение одного из них запланировано в парламенте на май 2013 года. До сих пор не принято необходимое законодательство о национальном гражданском обществе и национальных разведывательных службах. Кроме того, по-прежнему есть потребность в принятии законодательных мер для ликвидации существенных пробелов, которые возникают из-за неясной взаимосвязи между нормами статутного и обычного права во многих областях и приводят к нарушениям прав человека.

37. Среди принятых законов – Закон об образовании (2012 года) и Закон о высшем образовании (2012 года). Закон о всеобщем образовании предусматривает бесплатное базовое обучение для всех в Южном Судане в целях улучшения стандартов образования. С учетом крайне низкого уровня грамотности и ограниченности доступа к базовому образованию исполнение этого Закона приобретает решающее значение не только с точки зрения пользования жителями правом на образование, но и для более глубокого понимания и соблюдения прав человека и обязательств.

38. Несмотря на эти изменения и принятие законодательства о выборах и политических партиях, которые стали ключевыми элементами переходного процесса, предстоит еще устранить значительные юридические пробелы. Самым важным является пересмотр Конституции переходного периода. В течение года, прошедшего после принятия Президентом Республики декрета об учреждении Комиссии по пересмотру Конституции, существенного прогресса в этой связи добиться не удалось. Многие организации гражданского общества и представители общественности выразили обеспокоенность в связи с отсутствием прозрачности и открытости этого процесса. 26 февраля 2013 года мандат Комиссии был продлен до 31 декабря 2014 года.

39. Действующие законы надлежит также пересмотреть и привести в соответствие с правозащитными положениями Конституции переходного периода и международными стандартами в области прав человека. Некоторые существующие законы противоречат друг другу в вопросах, касающихся прав человека; например, такая традиционная практика, как ранние и принудительные браки, порядок наследования женами и лишение женщин права на наследование имущества, противоречит положениям Конституции переходного периода. Система уголовного права требует всестороннего согласования с конституционными нормами в области прав человека. Несколько законопроектов, оказывающих воздействие на права человека, наиболее важными из которых являются три законопроекта о средствах массовой информации и о доступе к информации, находятся на рассмотрении парламента. Другие ожидающие рассмотрения законопроекты касаются управления доходами от нефти, правозащитной деятельности и Службы национальной безопасности. Последний законопроект особенно важен для определения полномочий Службы безопасности по производству арестов. Организации гражданского общества и отдельные лица высказали ряд опасений по поводу законопроекта о добровольных и гуманитарных организациях, который в настоящее время рассматривается парламентом в первом чтении и будет регулировать деятельность неправительственных организаций. Те, кто работает в области прав человека и сфере управления, были особенно обеспокоены тем, что положения этого законопроекта будут препятствовать их ра-

боте, например вследствие введения ограничений на получение финансовой помощи от международных организаций.

40. Правительство взяло на себя обязательство ратифицировать все основные международные договоры о правах человека в целях создания национальной правовой базы защиты прав человека. Предварительные меры в направлении ратификации были приняты в отношении трех определенных правительством в качестве приоритетных договоров, а именно Международного пакта о гражданских и политических правах, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и Конвенции о правах ребенка. Юридические заключения о присоединении к ним и к Конвенции о статусе беженцев были подготовлены в сотрудничестве с Отделом по правам человека МООНЮС и партнерскими учреждениями Организации Объединенных Наций. 17 мая 2013 года эти заключения были представлены в Совет министров, где они были утверждены и переданы на рассмотрение парламента. Обсуждается также вопрос о начале процедуры ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Что же касается региональных договоров по правам человека, то в январе 2013 года Южный Судан подписал (но пока не ратифицировал) Африканскую хартию прав человека и народов. Эта Хартия была также включена в пакет документов, одобренный Советом Министров 17 мая 2013 года.

41. Принятие в 2012 году Закона о беженцах и Закона о Женевских конвенциях стало знаменательным событием в деле укрепления основ правовой защиты. Южный Судан присоединился к Женевским конвенциям 1949 года и Дополнительным протоколам к ним после того, как 16 июля 2012 года соответствующий законопроект был принят парламентом. Кроме того, в 2013 году правительство сообщило Международной организации труда, что Южный Судан присоединился к семи конвенциям, в том числе к тем, которые касаются принудительного труда, дискриминации и наихудших форм детского труда.

42. Отдел по правам человека МООНЮС продолжает оказывать техническую помощь и поддержку в повышении потенциала и компетентности законодательных собраний страны и штатов в лице их соответствующих комитетов. В конце мая 2013 года по просьбе парламента Отдел проведет учебные мероприятия для членов парламента по процедурам ратификации и присоединения к международным договорам по правам человека, а затем по приведению национального законодательства в соответствие с международными стандартами. Согласно своему плану работы на 2013 год Национальное собрание запрашивает дополнительную техническую и логистическую поддержку, включая проведение коротких специализированных учебных курсов и программы обмена с другими национальными законодательными органами.

43. Последовательная поддержка правительства и законодательных собраний как на общенациональном уровне, так и уровне штатов будет иметь решающее значение для обеспечения того, чтобы законодательная деятельность была оперативной, инклюзивной и транспарентной и укрепляла правовую основу защиты прав человека.

IV. Приоритетные области для оказания технической помощи

44. Были предприняты значительные усилия и выделены средства в целях развития нормативно-правовой базы, в рамках которой первостепенное значе-

ние придавалось бы защите прав человека в Южном Судане. План развития Южного Судана на период 2011-2013 годов и Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития определили права человека и гендерное равенство в качестве межсекторальных вопросов, которые будут интегрированы во все приоритетные задачи развития и государственного строительства. Поскольку осуществление этих планов существенно ограничивают меры жесткой экономии бюджетных средств, введенной после приостановления добычи нефти, было внесено предложение о продлении срока действия этих программ параллельного планирования до 2016 года.

45. В соответствии с резолюциями Совета Безопасности 1996 (2011 год) и 2057 (2012) МООНЮС была наделена широким мандатом в области прав человека для наращивания потенциала национальных заинтересованных сторон посредством расширения их знаний и навыков. Программа технического сотрудничества под эгидой УВКПЧ была интегрирована в работу Отдела по правам человека МООНЮС в качестве важного компонента мандата Миссии. Эта программа осуществляется в виде мероприятий, направленных на создание потенциала конкретных заинтересованных сторон в области прав человека, в тесном сотрудничестве с Комиссией по правам человека и специализированными учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций.

46. С момента учреждения МООНЮС 9 июля 2011 года в соответствии с мандатом в области прав человека МООНЮС в рамках Программы технического сотрудничества были проведены 140 правозащитных мероприятий по наращиванию потенциала. Эти мероприятия были ориентированы на правительственные ведомства, Национальное собрание, Национальную службу полиции Южного Судана, НОАС (включая органы военной юстиции), пенитенциарных служащих, традиционных лидеров, Комиссию по правам человека, организации гражданского общества, правозащитников и группы средств массовой информации. Деятельность, проводимая на общенациональном уровне и на уровне штатов, а иногда и округов, варьировалась от оказания консультативной помощи и формулирования рекомендаций по правозащитным аспектам законодательства до организации семинаров по созданию потенциала.

47. Работа Отдела по правам человека МООНЮС осуществляется в тесном сотрудничестве со специализированными компонентами Миссии, а именно с полицией Организации Объединенных Наций, Управлением по делам органов обеспечения законности и безопасности, группами по защите детей, гражданским делам и гендерным вопросам в целях обеспечения интеграции аспектов прав человека в все направления деятельности по институциональному развитию и наращиванию потенциала, в том числе в интересах гражданского общества. Как уже отмечалось, национальная Комиссия по правам человека остается принципиальным партнером, хотя на ее работу в прошлом году серьезно повлияло сокращение бюджета.

А. Национальная служба полиции Южного Судана

48. Национальной службе полиции Южного Судана необходимо наращивать потенциал для выполнения ее мандата по предупреждению, пресечению и расследованию преступлений, поддержанию законности и общественного порядка, защите людей и имущества, а также по обеспечению уважения и соблюдения Конституции и законов. 23 января 2013 года Президент издал декрет о назначении нового руководителя Службы.

49. Как в ее предыдущем докладе отметила Верховный комиссар, полиция Организации Объединенных Наций во взаимодействии с заинтересованными сторонами разработала стратегический план профессиональной подготовки на период 2012–2015 годов². Этот план, в котором изложены основы долгосрочного институционального развития, был подготовлен в соответствии с утвержденным Стратегическим планом на 2010–2013 годы и Рамочным планом действий Национальной службы полиции на 2011–2015 годы.

50. В соответствии со Стратегическим планом профессиональной подготовки на 2012–2015 годы 300 полицейских Организации Объединенных Наций размещаются в настоящее время вместе с сотрудниками Национальной службы полиции Южного Судана для передачи им знаний и навыков. Отдел по правам человека МООНЮС тесно сотрудничает с полицией Организации Объединенных Наций в рамках организации учебных курсов по правам человека для курсантов Академии национальной полиции обучения в Раджафе. Кроме того, для различных полицейских подразделений по всему Южному Судану был реализован ряд учебных программ по правам. Осуществляя мониторинг случаев задержания полицией, сотрудники по правам человека оказывают консультативную помощь для более эффективного уважения прав человека, в частности в том, что касается урегулирования дел о произвольном задержании.

В. Народно-освободительная армия Судана

51. Переходная Конституция Южного Судана предусматривает, что вооруженные силы должны действовать как профессиональная и дисциплинированная структура, которая уважает права человека. Отдел по правам человека МООНЮС проводит с НОАС учебные семинары по применению стандартов в области прав человека с основным акцентом на укрепление военной юстиции и усиление подотчетности. В ходе рассматриваемого периода обучение военнослужащих НОАС осуществлялось по всей стране. Многие из этих мероприятий были организованы в сотрудничестве с Секцией консультирования по вопросам военной юстиции МООНЮС, которая взаимодействует с НОАС в целях обеспечения соблюдения законности и прав человека.

52. НОАС учредила свой учебный центр – Колледж по подготовке кадров в Румбеке, где военные специалисты МООНЮС и двусторонние партнеры проводят учебные занятия на постоянной основе. Соответственно, МООНЮС разработала стратегию действий по расширению взаимодействия с НОАС, в рамках которой Отдел по правам человека обеспечивает наращивание потенциала и повышение уровня информированности о политике уделения должного внимания правам человека. По-прежнему с НОАС обсуждается вопрос о включении тематических занятий по правам человека в учебный план Колледжа.

С. Судебная система

53. В своих повестке дня и плане действий в области прав человека правительство признало реформу сектора правосудия, законности и порядка в качестве неотложной приоритетной задачи и сообщило, что оно обратится за международной помощью для укрепления своего потенциала. Слабые стороны системы правосудия, в частности нехватка кадровых, финансовых и материальных ресурсов, потребность в долгосрочной подготовке и квалифицированных спе-

² A/HRC/21/34, пункт 54.

циалистах, были подробно описаны в докладах Организации Объединенных Наций и других отчетах и оказали серьезное влияние на соблюдение принципов прав человека.

54. Как отмечалось в Стратегии Министерства юстиции по оказанию правовой помощи на 2012–2014 годы, подавляющее большинство (приблизительно 95%) пребывающих в тюрьме лиц не были представлены адвокатом или не пользовались правом на бесплатную правовую помощь при рассмотрении серьезных уголовных и гражданских дел, а также дел, касавшихся земельных участков и семейных вопросов. Правовая помощь стала жизненно важной сферой для оказания технического содействия, поскольку отсутствие адвоката ставит под угрозу право на справедливое судебное разбирательство, и является наиболее актуальной в случае лиц, содержащихся в камере смертников.

55. Система обычного права, которая применяется параллельно с установленной законами системой и находится в ведении традиционных лидеров в соответствии с Законом 2009 года о местном самоуправлении, является еще одним вызовом в области отправления правосудия и прав человека. В то время как традиционные суды более доступны, чем созданные на основании законов суды, грань между судами обычного и статутного права часто размыта и в законодательстве, и на практике. Необходимо решить задачу согласования обычного права и норм в области прав человека. Для этого Отдел по правам человека МООНЮС разработал и осуществил ряд учебных программ в трех штатах и затем проведет еще 10 учебных мероприятий для традиционных судов во всех штатах.

56. Судебная система, Прокуратура и правоохранительные органы должны усилить свой потенциал для оказания помощи уязвимым лицам и разработать всеобъемлющую политическую стратегию действий в интересах уязвимых групп, включая положения о ювенальной юстиции. В июле 2011 года была пересмотрена практика предварительного заключения несовершеннолетних с целью сокращения количества времени, которое дети проводят в рамках досудебного содержания под стражей, и привлечения внимания судебных органов и соответствующих заинтересованных сторон к поощрению и защите прав задерживаемых детей. Подобные инициативы осуществляются в нескольких штатах. Потребность в постоянном наращивании потенциала для тех, кто работает в сфере уголовного производства в рамках ювенальной юстиции, очевидна, как и необходимость создания судов по делам несовершеннолетних под председательством специальных судей.

57. Заключение-женщины относятся к наиболее уязвимым лицам, и зачастую их задерживают по причинам, которые не подпадают под определение уголовных преступлений (например, за прелюбодеяние). Женщин чаще мужчин арестовывают, содержат под стражей и наказывают на основании Закона о прелюбодеянии с негативными последствиями для них и их детей.

D. Национальная пенитенциарная служба Южного Судана

58. Национальная пенитенциарная служба Южного Судана по-прежнему не выполняет свой мандат, который состоит в том, чтобы осуществлять исправительные, воспитательные и реабилитационные функции. Международные организации, работающие в рамках пенитенциарной системы, высоко оценили руководство Службы, которое знает о применимых международных стандартах, но сталкивается с серьезным дефицитом ресурсов и низкой компетентностью пенитенциарных служащих, особенно на уровне штатов. В ноябре 2012 года

для надзора за пенитенциарными учреждениями правительство сформировало группу представителей высокого уровня, которая, однако, так и не посетила ни одной тюрьмы с момента ее создания.

59. Секция консультирования по вопросам исправительных учреждений Управления по делам органов обеспечения законности и безопасности МООНЮС оказывает Национальной пенитенциарной службе консультативную и техническую помощь в дополнение к помощи со стороны экспертов по исправительным учреждениям, которые закреплены за соответствующими объектами по всему Южному Судану. Помимо мониторинга условий содержания в тюрьмах и оказания помощи тюремным администрациям в решении проблем в области прав человека, Отдел по правам человека МООНЮС разработал и провел интенсивные программы подготовки сотрудников исправительных учреждений во всех 10 штатах. Необходимы новые помещения, поскольку они расширят финансовые и кадровые возможности в плане поддержания тюрем и обеспечения соблюдения международных стандартов.

60. Особое внимание следует уделить уязвимым категориям заключенных, в том числе женщинам, несовершеннолетним и инвалидам, которые могут провести в заключении в ожидании суда недели и месяцы из-за задержек с проведением уголовных расследований и судебных процессов, пробелов в знаниях применимых уголовных законов и процедур, отсутствия координации действий между органами уголовного правосудия, недоступности потерпевших и свидетелей, отсутствия надлежащего транспорта, инфраструктуры, учета и эффективного делопроизводства, а также неосведомленности о правах и отсутствии служб правовой помощи.

Е. Комиссия по правам человека

61. Комиссия по правам человека Южного Судана была учреждена до достижения независимости в соответствии с Конституцией переходного периода и Законом 2009 года о Комиссии по правам человека. К 2011 году Комиссия обозначила свое присутствие во всех 10 штатах, а сотрудники по правам человека МООНЮС оказывают техническую консультативную помощь и содействие по всей стране. В прошлом году это позитивное достижение было сведено на нет из-за резкого сокращения бюджета в рамках общенационального принятия мер жесткой экономии: все отделения в штатах были закрыты, и все 92 сотрудника Комиссии в настоящее время находятся в Джубе.

62. Описанная выше ситуация усугубляется тем, что у Комиссии нет никаких средств для осуществления ее оперативной деятельности, даже в столице. Как следствие, в течение многих месяцев она не в состоянии проводить расследования грубых нарушений прав человека, издавать открытые доклады, получать и обрабатывать индивидуальные жалобы. Ограниченное число видов деятельности, которые Комиссии удалось осуществить, в частности провести расследования и наращивать потенциал, было реализовано при финансовой, технической и организационной поддержке Отдела по правам человека МООНЮС через УВКПЧ и такие другие учреждения Организации Объединенных Наций, как Программа развития Организации Объединенных Наций и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

63. Такая помощь позволила Комиссии издать в 2012 году ее годовой доклад за 2011 год (пока ожидает утверждения парламентом) и подготовить ее второй Стратегический план действий на 2012–2015 годы, который реализуется при технической поддержке УВКПЧ и других учреждений Организации Объеди-

ненных Наций, фондов и программ. При технической поддержке со стороны УВКПЧ Комиссии также удалось разработать свою процедуру рассмотрения жалоб и проведения расследований и порядок проведения открытых расследований.

64. Энергичный, сильный и независимый национальный орган по правам человека имеет важное значение для сотрудничества с государственными учреждениями в разработке и реализации политики, практики и законодательства, которые согласуются с нормами в области прав человека, и для отстаивания интересов отдельных жертв нарушений прав человека. Комиссия также призвана играть ключевую роль в поддержке разработки плана осуществления программы по правам человека, а также в обеспечении того, чтобы Форум по правам человека, в котором она является сопредседателем, играл важную роль в расширении диалога между различными заинтересованными сторонами. Международная поддержка с точки зрения финансирования и экспертной помощи будет определяющей для перестройки Комиссии и для оказания ей помощи, с тем чтобы она занимала ведущие позиции в деле защиты и поощрения прав человека в Южном Судане.

65. В своем предыдущем докладе Верховный комиссар подчеркнула, что грант на институциональное развитие мог бы укрепить потенциал Комиссии, при условии что при предоставлении такого гранта будут четко определены показатели и он будет выделяться частями и поэтапно. Она добавила, что грант должен постепенно способствовать становлению независимой Комиссии посредством обусловленности распределения средств прозрачностью процедур назначения ее членов, безопасностью их пребывания в должности и составлением публичных докладов по ключевым проблемам прав человека.³

Е. Национальная повестка дня в области прав человека

66. В ноябре 2012 года Совет министров принял национальную повестку дня в области прав человека, в которой излагается план действий, построенный на пяти основных приоритетах: создание эффективной правовой базы поощрения и защиты прав человека; образование, профессиональная подготовка и повышение осведомленности общественности в области прав человека; укрепление механизмов реализации, включая меры по обеспечению того, чтобы государственная политика, программы и административная практика были основаны на правах; усиление мониторинга, следственных и защитных механизмов, а именно Комиссии по правам человека, парламента и гражданского общества, также урегулирование конфликтов и рациональное управление.

67. Хотя эта повестка дня еще не внесена на рассмотрение парламента, она может послужить хорошей основой для разработки комплексного, на уровне всего государства и отдельных штатов плана подготовки правозащитного законодательства и расширения возможностей органов государства и штатов и институтов гражданского общества поощрять и защищать права человека. Включение четких показателей в такой план позволит заинтересованным сторонам оценивать достигнутый прогресс и выявлять любые препятствия, которые необходимо преодолеть. Этот план мог бы также определить поддержку, которая, возможно, потребуется со стороны международного сообщества.

³ Там же, пункт 60.

68. В повестке дня также подчеркивается государственная поддержка Форума по правам человека, который объединяет заинтересованные стороны в области прав человека, в том числе представителей правительства, гражданского общества и партнеров по процессу развития, в целях проведения регулярного диалога для рассмотрения проблематики прав человека. Повестка дня была представлена Форуму в декабре 2012 года. Сам Форум мог бы сыграть полезную роль в проведении консультаций относительно разработки плана действий по повестке дня.

Г. Программы информирования о гендерных проблемах

69. После обретения независимости в Южном Судане возник значительный потенциал для гендерного равенства и уважения прав женщин. Женщины играют все более активную роль в обществе, хотя гендерные различия остаются очевидными в ключевых показателях бедности, в том числе в уровне неграмотности среди женщин, превышающем 86%. Отсутствие образования и доступа к медицинскому обслуживанию в сочетании с ранними браками обусловили чрезвычайно высокий уровень детской смертности и один из самых высоких показателей материнской смертности в мире. Сохраняется сексуальное и гендерное насилие, а виновные пользуются высокой степенью безнаказанности.

70. В качестве механизма повышения осведомленности о гендерных проблемах по всей стране были проведены форумы мира по резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности, с тем чтобы вовлечь граждан в обсуждение проблематики сексуального и гендерного насилия. В августе 2012 года командный состав НОАС впервые согласился пройти подготовку по учету гендерных аспектов, которую МООНЮС организовала для 26 офицеров, обязавшихся затем обеспечить актуализацию гендерной проблематики в рамках НОАС.

71. В том, что же касается поощрения образования девочек, Детский фонд Организации Объединенных Наций и Министерство всеобщего образования и просвещения завершают разработку национального стратегического плана действий в области образования для девочек, реализация которого, как ожидается, будет начата и распространена на территорию страны к июлю 2013 года. С помощью средств массовой информации и публичных мероприятий правительство и другие заинтересованные стороны стараются проводить разъяснительную работу, чтобы поддержать прием и непрерывное обучение девочек в школах.

72. Правительство предприняло некоторые шаги в направлении ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, создав рабочую группу в составе соответствующих руководителей Министерства юстиции, МООНЮС и учреждений Организации Объединенных Наций. Рабочая группа проводит работу по подготовке документов о присоединении к Конвенции и информационно-просветительские мероприятия для заинтересованных сторон в целях улучшения их понимания ее положений и содействия дальнейшего согласования с национальным законодательством. Продолжать пропагандистские усилия необходимо не только для повышения уровня осведомленности общественности о важности ратификации Конвенции, но для обеспечения поддержки парламентом ее ратификации.

V. Выводы и рекомендации

73. В течение двух лет после обретения независимости Южный Судан предпринял важные шаги, стремясь заложить основы новой страны и создать институты, необходимые для удовлетворения потребностей его населения. Хотя в области прав человека был достигнут определенный прогресс на институциональном и законодательном уровнях, практическая реализация мер остается крайне неэффективной.

74. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека рекомендует правительству Южного Судана при поддержке международного сообщества:

- a) осуществлять правозащитную стратегию, которая изложена в национальной повестке дня в области прав человека, разработанной Комиссией по правам человека после одобрения Национальным собранием;
- b) в связи с принятием национальной повестки дня в области прав человека разработать и инициировать осуществление национального плана действий в области прав человека с четким обозначением целей, стратегий и обязанностей;
- c) усилить присутствие государственных учреждений на всей территории страны, в том числе в секторах правосудия и безопасности, для поддержания верховенства права и защиты населения от насилия;
- d) принять и использовать основанный на правах человека подход к процессу развития, обеспечивая интеграцию прав человека в политику, программы и процедуры расходования бюджетных средств;
- e) принять все необходимые меры для закладки прочной правовой основы поощрения и защиты прав человека посредством:
 - i) ратификации основных международных и региональных договоров по правам человека, в том числе Международного пакта о гражданских и политических правах, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Конвенции о правах ребенка и Африканской хартии прав человека и народов;
 - ii) обеспечения того, чтобы национальное законодательство, включая постоянно действующую Конституцию, в полной мере соответствовало применимым международным стандартам в области прав человека;
 - iii) более эффективного применения обычного права в целях обеспечения соблюдения международных стандартов в области прав человека;
 - iv) продолжения работы в интересах уязвимых групп, в частности детей, женщин и инвалидов;
 - v) оказания поддержки соответствующим учреждениям, таким как Комиссия по пересмотру конституции, Комиссия по пересмотру законодательства, Министерство юстиции и Комитет по правам человека Национального собрания, в рамках выполнения рекомендаций правозащитных механизмов, сформулированных, в частности, в контексте универсального периодического обзора;

f) обеспечить, чтобы борьба с безнаказанностью рассматривалась как первоочередная задача, посредством:

- i) проведения всеобъемлющей реформы сектора безопасности с целью положить конец нарушениям, совершаемым сотрудниками правоохранительных органов, при одновременном наделении Национальной службы полиции Южного Судана средствами и полномочиями для расследования преступлений и привлечения виновных к ответственности;
- ii) содействия укреплению потенциала судебной системы и, в частности, организации подготовки судей, прокуроров и адвокатов при одновременном создании механизмов правовой помощи и обеспечении права потерпевших на эффективную правовую защиту, в том числе на возмещение ущерба;
- iii) оказания содействия Комиссии по правам человека в осуществлении ее мандата, с предоставлением ей достаточных финансовых средств и технической помощи;
- iv) оказания поддержки Национальной пенитенциарной службе Южного Судана, с тем чтобы она располагала достаточными ресурсами и потенциалом для обеспечения соблюдения международных стандартов в исправительных учреждениях;
- v) обеспечения гражданского обществу, правозащитникам, журналистам и группам средств массовой информации благоприятных условий для свободной работы по поощрению прав человека и верховенства права без опасений стать объектом запугивания, преследований, ареста, задержания или других нарушений прав человека;
- vi) наращивания усилий по предотвращению, пресечению и искоренению всех форм насилия в отношении женщин;
- g) запретить задержание женщин и детей за акты прелюбодеяния;
- h) активизировать информационно-пропагандистскую работу в целях расширения представительства и участия женщин в процессе принятия решений на всех уровнях посредством создания потенциала и вовлечения женщин в процессы поддержания мира и примирения;
- i) ввести мораторий на смертную казнь, в частности с учетом нынешней неспособности судебной системы гарантировать справедливое судебное разбирательство и соблюдение процессуальных норм.